

## Mit der Straßenbahn bis Göschwitz

„Wir sind am Bahnhof Göschwitz“ freut sich JeNah-Geschäftsführer Dr. Bernhard Graduszewski auf der ersten Fahrt mit der Straßenbahn der Linie 3 über die neue Saalebrücke. „Eigentlich wollten Deutsche Bahn und der Jenaer Nahverkehr hier gemeinsam fertig werden“, so Graduszewski weiter, nach dem Grundsatzbeschluss zum Ausbau der Strecke im Jahr 2002. Bei der DB ist jetzt von 2012 die Rede. Der Ausbau des Streckennetzes geht zügig weiter. Bis Ende des Jahres soll der Ringschluss durch das Gewerbegebiet Göschwitz fertiggestellt werden. Trotz Finanzkrise sind die Fördermittel, die Bund und Land in Aussicht gestellt haben, sicher.



Herrliche Aussicht: Die Straßenbahn fährt jetzt über die Saalebrücke zwischen Göschwitz und Lobeda

**Für ein Projekt** in dieser Größenordnung – insgesamt kostet der Ausbau zwischen 16 und 17 Millionen Euro – ist Ausdauer gefragt. Nach der langwierigen Planungsphase begann vor knapp zwei Jahren der Neubau der 160 Meter langen Saalebrücke. Als der Baubetrieb

für die Abnahme den Statiknachweis vorlegen sollte, erklärte deren hauseigener Prüfer, dass durch Lieferprobleme nicht immer die höchste Betonqualität eingebaut worden sei und die Brücke den Belastungen nicht standhalte. Die

Geschäftsführer Graduszewski auf die Turbulenzen zurück.

**Ab März** ging der Ausbau zügig weiter und im April prüfte die Bahnaufsicht die Strecke und bescheinigte eine hohe Sicherheit. Die Aussicht bei der Überfahrt ist grandios und die Vorteile, die der jetzige Teilabschnitt bringen wird, liegen auf der Hand: für die Lobedaer ist der Weg zum Bahnhof kurz und in Göschwitz ankommende Bahngäste haben nun einen Straßenbahnanschluss in die Stadt. Die Haltestellen in Lobeda und Göschwitz sind mit Anzeigesäulen ausgestattet, die die realen Abfahrtszeiten anzeigen.

Nachprüfung durch einen eigens beauftragten Statiker ergab jedoch, dass dieser Aussage ein Rechenfehler zugrunde lag. „Das hat uns viel Verdruss und Bauverzug gebracht, aber am 16. Dezember bekam die Brücke den grünen Stempel und war zugelassen“, blickt

**Richtig** zum Tragen kommen wird das Konzept nach der Fertigstellung weiterer fünf Haltestellen durch das Gewerbegebiet und dem Ringschluss am Klee-Gartenmarkt.

Bis dahin verkehrt die Linie 3 täglich im 20-Minuten-Takt bis 20 Uhr.



Am 5. Mai, auf den Tag genau zehn Jahre nach dem Baubeginn des ersten Bauabschnittes, übernahmen Ministerpräsident Dieter Althaus, der Rektor der FSU, Prof. Klaus Dicke, Oberbürgermeister Dr. Albrecht Schröter und die Geschäftsführung des Klinikums den offiziellen Spatenstich zur Erweiterung des Klinikstandortes

Lobeda. Bis 2014 werden 225 Millionen Euro investiert, um auf einer Fläche von 41 000 Quadratmetern 15 Kliniken und Institute unterzubringen, die bisher im Stadtzentrum verteilt sind. Allein 12 Operationssäle wird das neue Gebäude aufnehmen, das von den Architekten Woerner und Partner aus Dresden geplant wurde.

## Ferien vor Ort

Es ist wieder soweit – in wenigen Wochen beginnen die fünfwöchigen „Ferienspiele“ in Lobeda. Das ist einmalig in der Stadt. Traditionell startet das Programm mit der Ferienaufnahmeparty am 25. Juni auf dem Stadtplatz in Lobeda-West. Von 11 – 17 Uhr bieten Vereine Livemusik, Bastelstände, Animation und Breakdance für Kinder und Jugendliche aller Altersgruppen. Die „Ferien vor Ort“ versprechen in diesem Sommer viele Höhepunkte. So konnte eine professionelle Fotografin für einen Workshop gewonnen werden, in dem nicht nur Grundlagen vermittelt werden, sondern auch die Entstehung einer Bildgeschichte (Comic) und Modedokumentation. Um eigene Kreativität geht es auch im Schmiedeworkshop. Die

dabei entstehenden Arbeiten sollen zur Gestaltung des Freigeländes des Klex verwendet werden. Wie in den letzten Jahren gibt es auch Kunstkurse, in denen Maltechniken und Holzschnitt erlernt werden können. Eine selbst gestaltete Erinnerungstasche ist vorgesehen, die als Souvenir mit nach Hause genommen werden kann. Wer sich lieber viel bewegen möchte, ist im Inlinerkurs, in den Tanzkursen der Bewegungsküche, beim Klettern an der Rabenschüssel oder beim Training mit den Hanfrieds richtig. Schließlich werden eine ganze Reihe Ausflüge angeboten: zur Sommerrodelbahn in Eckartsberga, in die Zoos Erfurt und Leipzig, in den Kletterwald in Münchenbernsdorf, zum Piratenschiff



Klex-Mitarbeiterin Renate Lang hat das Programm für die „Ferien vor Ort“ in Lobeda zusammengestellt

an der Bleilochtalsperre und eine Zeltwoche in Kirchscheidungen mit Schlauchbootfahren auf der Unstrut. Die Helfer für dieses ambitionierte Programm kommen aus dem Klex, dem Mädchenprojekt, der Schulsozialarbeit und dem Stadtteilbüro. Mehr Informationen unter: [www.klex.jena.de](http://www.klex.jena.de)

## Neues aus dem Stadtteil

### „Ökoplan“ hilft Naturgarten

Der „Natur-Erlebnis-Garten“ der Brehmschule ist beliebt und erfreut sich großer Nachfrage als „Schule im Grünen“ und „Erlebnisort Natur“ für Schülerfreizeiten, Fortbildung und Vereinsangebote. Groß war die Freude über eine Lieferung von Holzhäckseln durch Mitarbeiter des IB Projektes „Ökoplan“. Nun können Gartenwege und Beete naturverträglich angemulcht werden. Für gefährdete Tierarten, wie Ringelnatter, Blindschleiche, Nashornkäfer u.a. lassen sich in den Häckselhaufen unverzichtbare Lebensräume schaffen. Ein Dankeschön geht an das Team „Ökoplan“ für die Spende.

### Konzert im Drackendorfer Park

Die Sommerkonzerte im Drackendorf Park beginnen wieder. Am **Sonntag, 28.6** spielt um **15 Uhr** die Gruppe Take Two aus Erfurt. Zu Hören sind Piano und Saxophon, gespielt in perfekter stilistischer Einheit. Von Boogie bis Ragtime, über Blues, Swing und Jazz, Reminiszenz an alte Zeiten, modern gespielt ohne verfremdende Technik.

### Neubau Allende-Platz

Voraussichtlich Mitte Juni beginnen die Arbeiten zur Umgestaltung des All-

endeplatzes. Zwischen Erlanger Allee (in Höhe des alten Neptunbrunnens) und der Stadtrodaer Straße entstehen neue Wege und Plätze mit Aufenthalts- und Spielmöglichkeiten. Auch Neptun soll seinen Platz wieder finden. Um Verständnis für Beeinträchtigungen während der Bauzeit wird gebeten. Informationen sind im Stadtteilbüro erhältlich.

### Stadtteilarchiv sucht Mitstreiter

Gesucht werden erwerbslose Frauen aus Lobeda, die am Projekt „Stadtteilarchiv“ ab Juli auf freiwilliger Basis mitarbeiten möchten. Unter anderem ist geplant, dass die Interessentinnen ihre PC-Kenntnisse auffrischen und den Aufbau des Archivs unterstützen. Kontakt: Telefon 36 10 57 oder persönlich im Stadtteilbüro Lobeda.

### Premiere für Lobeda-Film

Herzliche Einladung zur Open-Air-Premiere des neuen Lobeda-Filmes von Claudia Telschow und Uwe Germar am **Freitag, dem 12.6. um 20 Uhr** im Stadtteilzentrum LISA.

Auf Anregung des Ortsteilbürgermeisters setzten die Autoren verschiedene Perspektiven des Stadtteils ins Bild: u.a. den Ausbau der Autobahn, das wachsende Gewerbegebiet an der A4 und das hochmoderne Klinikum. Wo liegen weitere

„Trümpfe“ von Lobeda? Was hält die Bewohner – trotz anderslautender Prognosen – im Stadtteil? Städtische Planung, Investitionen von Land und Bund – waren sie ihr Geld wert? Der Film zeigt die Lebensqualität in einem Stadtteil, dessen Realität besser ist als sein Ruf.

### Rap´n Breakdance Opera



Die Proben für die „Rap´n und Breakdance Opera Räuber“ laufen auf Hochtouren. Mitglieder der Bewegungsküche Lobeda-Ost übernehmen dabei einen tragenden Part – sie spielen die Räuberbande um Franz Moor und erobern damit die „Bretter, die die Welt bedeuten“ – das Theaterhaus. Das Drama von Friedrich Schiller hat der Komponist Ludger Vollmer in eine hochaktuelle Jugendoper verwandelt – Hochkultur und Subkultur treffen nicht nur durch das Stück aufeinander. Die Lobedaer Jugendlichen agieren auf der Bühne mit Hochbegabten aus dem Musikgymnasium Belvedere und Solisten verschiedener großer Theater. Auführungen am 9./10./11. Juni, jeweils 19 Uhr im Theaterhaus Jena.

## Festwoche zum 725-jährigen Bestehen von Altlobeda

In der ersten Juniwoche ist in Altlobeda alles auf den Beinen – der ganze Ort beteiligt sich am Programm zum Jubiläum der uralten Siedlung. Höhepunkt ist der Festumzug am 7. Juni, der die Geschichte in Bildern zeigt und an dem sich nahezu 400 Kostümierte mit Instrumenten und Pferden beteiligen. Ortsbürgermeister Klaus Liebold stellt den Bürgermeister von 1284 dar. Bereits ab dem 2. Juni beginnt ein dreiteiliger Ausstellungszyklus: Im Niemöller-Haus zeigen Dr. Peter Markus und Johannes Cibis „Bilder aus Lobeda“, im „Bären“ wird anhand von Dokumenten die Entstehung des Ortes bis zum Mittelalter nachgezeichnet und am gleichen Ort wird mittels alter Gerätschaften und Kleidung Ortsgeschichte lebendig dargestellt. Berühmten Frauen Lobedas widmet sich

ein Theaterstück im Anschluss an das Orgelkonzert in der Peterskirche mit Landeskirchenmusikdirektor Martin



*Der historische Ortskern von Lobeda aus der Sicht des Malers Erich Halbauer*

Meier am 4. Juni. Pünktlich zur Festwoche erscheint die Festschrift, die neben der Chronik auch ehemals an-

sässige Handwerker, Geschichten und bisher unbekannte Ansichten der Ortschaft enthält. Besonders stolz ist der Ortsbürgermeister aber über die Erst-erwähnungsurkunde, die erstmalig präsentiert wird. Das Programm, an dem ein Festkomitee zwei Jahre lang gearbeitet hat, wartet mit weiteren Höhepunkten auf. So wird ein „Bierathlon“ veranstaltet, bei dem die Teilnehmer auf Skiern um die Wette durch die Altstadt laufen, um anschließend mit Zwillen auf Bierflaschen zu schießen. Ähnlich lustig geht es vorher beim „Lobdschen Wurstfest“ zu, wenn der Wurstkönig ermittelt wird. Für den Festumzug am 7. Juni um 14 Uhr wird der Ortskern gesperrt. Interessierte reisen an besten mit öffentlichen Verkehrsmitteln an. Weitere Informationen unter [www.lobeda-725.de](http://www.lobeda-725.de)

## Für Familien

### Familien-Tischtennispokal am 13. Juni

Am Samstag, dem 13.6. steigt ab 10 Uhr die dritte Auflage des beliebten Jenaer Familien-Pokals im Tischtennis in der Sporthalle der Kastanienschule (R.-Breitscheid-Str. 4). Teilnehmen können 3er Mannschaften, die aus mindestens 1 Erwachsenen und 1 Kind bestehen (nur 1 Mitspieler darf aktiv an Turnieren des TTTV teilnehmen). Ein weibliches Mitglied muss nicht zwingend dabei sein, jedoch sind Mädchen und Frauen besonders willkommen. Antreten können Familien, Freunde und Kleingruppen. Die Teilnahme ist kostenfrei; die Mannschaften können sich vorab per E-Mail bei [andreasamend@yahoo.de](mailto:andreasamend@yahoo.de) bzw. telefonisch unter 0177-3359397 oder am 13.6. bis 9.30 Uhr vor Ort anmelden. Jeder erhält bei der Anmeldung ein kleines Präsent. Auf die besten Teams warten Preise im Gesamtwert von 500 €. Die Schirmherrschaft hat Volker Blumentritt inne.

### Generationentag am 17.6.

Erstmalig findet vom 15.-20.6. eine Jenaer Woche der Generationen

statt, in der auf generationenübergreifende Angebote aufmerksam gemacht werden soll. Das Programm ist vielfältig und lädt zu Angeboten in allen Stadtteilen ein. Für den Lobedaer Generationentag am **Mittwoch, 17.6.** haben verschiedene Akteure ein buntes Programm zusammengestellt.

**Das Wohn- und Seniorenzentrum** Käthe Kollwitz gGmbH erwartet junge und ältere Besucher ab **9.30 Uhr** in seinen Räumlichkeiten. Interessierte können sich eine Verkaufsausstellung der Ergotherapie anschauen. Von **10-11 Uhr** bieten die Kinder von der Kita „Arche Noah“ ein buntes Kulturprogramm. Eine Fotoausstellung erzählt vom Ostseeurlaub der Heimbewohner 2008.

**Das Stadtteilbüro Lobeda** bietet von **11 – 13 Uhr** die Möglichkeit, etwas über das Erstellen, Versenden, Empfangen und Einrichten von E-Mail-Accounts zu erlernen.

**Im Kinder- und Jugendzentrum Klex** werden zum Familiencafé Geschichten und Märchen vorgelesen. **Ab 16 Uhr** beginnt der Familiennachmittag mit Kaffee und Kuchen. Ein geladen sind Familien und Senioren.

**Sport im KuBuS:** Im neuen Multifunktionalen Zentrum für Kultur, Sport- und Begegnungszentrum KuBuS wird zum Generationentag von **11-15 Uhr** eine bunte Mischung an Sportmöglichkeiten für Jung und Alt angeboten.

**Der Verein VIDEOaktiv** gibt Interessierten aller Altersgruppen Gestaltungshilfen für einen guten Film. Geleitet wird der Workshop im Stadtteilzentrum LISA am 17.6. von **19-21 Uhr** von Peter Gallasch und Dr. Volker Jüngel. Beide stehen für Fragen rund um das Thema Videofilm zu Verfügung.

**Schülerprojekt im DRK:** Schüler der Werkstufe 4 der Kastanienschule werden gemeinsam mit Senioren des DRK-Malkreises am 17.6. von **10.30-12 Uhr** Fensterbilder im Seniorenzentrum malen. Betreut und angeleitet werden die Schüler von der Klassenleiterin Helga Großwendt, der Sonderpädagogin Silke Schreiber und der Leiterin des Malkreises Beate Lober. Im Anschluss gibt es ein gemeinsames Kaffeetrinken.

Die Flyer mit allen Angeboten sind im Stadtteilbüro Lobeda und in den Einrichtungen erhältlich.

## Erzählcafé in der Galerie

Einladung zum Erzählcafé über Jener Straßen und Orte mit Bärbel Käßlinger: Mittwoch, 24.6. um 16 Uhr im Stadtteilbüro Lobeda. Alle Interessierten sind ganz herzlich eingeladen.

## Vortrag zur Gesundheit

Am 9.6. 19 Uhr wird ganz herzlich zum Vortrag „Haare als Spiegel unserer Gesundheit“ von Dr. Lutz Hentschel in der Galerie eingeladen. Lutz Hentschel, Inhaber der Lobdeburg- Apotheke im Drackendorf-Center, erläutert, was eine Haarmineralanalyse über den körperlichen Zustand aussagen kann und wie wertvoll diese für eine Gesundheitsvorsorge ist. Eintritt frei!

## Dia-Abend in der Galerie

Am 16. Juni um 19 Uhr findet in der Galerie Lobeda-West ein Dia-Abend der Reihe „Schöne Städte und Orte in Ostdeutschland“ statt. Erika Wachtel lädt zu einem Spaziergang durch Oranienbaum und den Wörlitzer Park ein.

## Ortsjubiläum Lobeda-Altstadt 2009

**Di, 2.6. 19.30 Uhr** Eröffnung im Bärensaal  
**Mi, 3.6. 15 Uhr** Erzählcafé im Ratskeller, **19.30 Uhr** Stadtführung Ortskern  
**Do, 4.6. 17.30 Uhr** Volleyballturnier am Spielplatz Lobdeburgweg  
**Do, 4.6. 19.30 Uhr** Theater auf der Wiese hinter Kirche  
**Fr, 5.6. 19.30 Uhr** Chorkonzert im Bärensaal  
**Fr, 5.6. und Sa, 6.6.** Jugendtanz auf dem Parkplatz Lobdeburgweg  
**Sa, 6.6. 13 Uhr** Wurstfest, **19.30 Uhr** Familientanz im Bärensaal  
**So 7.6. 14 Uhr** Festumzug

**Herausgeber & Redaktion:** Stadtteilbüro Lobeda, gefördert vom Freistaat Thüringen und der Stadt Jena  
**Redakteurin:** Doris Weilandt  
**Satz:** Jochen Eckardt  
**Anschrift:** 07747 Jena  
Karl-Marx-Allee 28  
sb@jenalobeda.de  
**E-Mail:** www.jenalobeda.de  
**Internet:** www.jenalobeda.de  
**Telefon:** 36 10 57 **Fax:** 22 28 37  
**Öffnungszeiten:** Di + Mi 10 - 17 Uhr  
Donnerstag 10 - 18 Uhr  
**Auflage:** 13.400 Exemplare  
**Druck:** Wicher-Druck Gera  
**Verteilung:** Zeitungsgruppe Thüringen

## Neues aus dem KuBuS

**Schnupperkurs „Orientalischer Tanz“**  
Einblick in die Vielfalt des orientalischen Tanzes – Schnupperkurs für Anfänger, Wiedereinsteiger und Interessierte jeden Alters

Di, 23.6. 18 - 19.30 Uhr  
**Di, 30. 6. 18 - 19.30 Uhr**

**Schnupperkurs Rückenschule**

**Mittwoch 3. 6. 19 Uhr**

**Ganzkörpertraining**

Di, 2.6. 18 Uhr  
Do, 4.6. 10 Uhr  
Di, 9.6. 18 Uhr  
**Do, 11.6. 10 Uhr**

**Pilates**

jeweils **Mittwoch ab 18 Uhr**

**Café MammaMia und Kinderturnen**

**Ab 9.6. jeweils Dienstag ab 16 Uhr**  
Kinderturnen für Kinder ab 4 Jahren, parallel Angebote für Muttis und Geschwister

**Walk your Kid –**

**Kinderwagentour für Eltern**

Keine Lust auf Alleingänge? **Ab Montag, 15. Juni:** Angebot einer wöchentlichen gemeinsamen Kinderwagentour für junge Muttis und Vatis durch die schönen Ecken Lobedas. Treffpunkt: **10 Uhr am KuBuS**, (anschließend Möglichkeit, die Kinder zu versorgen, einen Kaffee zu trinken oder Anleitungen für Babymassage).

**Kulturexport**

Kulturelle Angebote für alle Altersgruppen beim Kulturexport am 13. und 14.6. im KuBuS wie Flechten, Filzen, Schöpfen oder Drucken in Zusammenarbeit mit dem Kunstwerk Jena e.V. **Samstag ab 18 Uhr, Sonntag ab 9 Uhr.**

**„HipHop-Culture“**

Party im KuBuS zum Sommerferienbeginn am **26.6. ab 22 Uhr**

**Akkordeonkonzert**

Konstantin Ivanov (Absolvent der Musikhochschule Weimar) am Donnerstag, **11.6. um 18 Uhr**

**Kontakte** zu verschiedenen Institutionen und Vereinen veröffentlichen wir an dieser Stelle ab sofort einmal im Quartal, das nächste Mal in der Juli-Ausgabe.

## Sprechzeiten

**Beratungstage im LISA:**

**Dienstag, 2. 6. und 7. 7.**

**9 - 14.30 Uhr** Ombudsstelle: Beratung und Information für ALG-II-Empfänger

**15 - 16.30 Uhr** Gleichstellungsbeauftragte

**Schiedsstellen im LISA ( 2. 6. und 7. 7.)**

**16-17 Uhr** für Lobeda-Ost

**17-18 Uhr** für Lobeda-West

## Veranstaltungskalender

**Drackendorfer Park**

So, 28.6. 15 Uhr Konzert mit „Take Two“

**Galerie/Stadtteilbüro, Karl-Marx-Allee 28, Tel. 36 10 57**

**Di, 9.6. 19 Uhr** Vortrag Dr. Hentschel

**Di, 16.6. 19 Uhr** Dia-Abend „Oranienbaum und Wörlitzer Park“

**Mi, 17.6. 11-13 Uhr** Studenten Helfen beim Erstellen und Verwalten von E-Mails

**Do, 18.6. 16 Uhr** Ausstellungseröffnung „Holzschnitte“

**Mi, 24.6. 16 Uhr** Erzählcafé

**Stadtteilzentrum LISA, W.-Seelenbinder-Str. 28a, Tel. 49 28 35**

**Mi, 3.6. 18.30 Uhr** Ortsteilratssitzung

**Fr, 12.6. 20 Uhr** Premiere Imagefilm Lobeda mit Podiumsdiskussion

**Sa, 13.6. 21 Uhr** Familientanz /DJ Jensen

**So, 14.6. 16 Uhr** Konzert der Lautengilde Jena (Eintritt frei)

**DRK-Seniorenzentrum, Ernst-Schneller-Str. 10, Tel. 33 46 14**

**Di, 2.6. 9 Uhr** Familienfrühstück **9.30 Uhr** Wanderung

**Do, 4.6. 14 Uhr** Lesung **15 Uhr** Bowling (bitte anmelden)

**Do, 11.6. 14.30 Uhr** Vortrag: „Wie wird es mit den Steuern?“

**Di, 16.6.** Fahrt- Rosarium Sangerhausen (Anmeldung bis 22.6.)

**Do, 25.6. 12 Uhr** Fahrt zur Toskana Therme (bitte bis 17.6. anmelden)

**AWO Begegnungsstätte, W.-Seelenbinderstr. 28a, Tel. 35 87 71**

**Di, 2.6. 9- 12 Uhr** Wohnberatung für Senioren (jeden Di.)

**Mi, 3.6. 14 Uhr** Literaturkreis „Germanische Legenden und Mythen“

**Mi, 10.6. 14 Uhr** Dia-Vortrag mit Herrn Hirsch „Namibia-Rundreise“

**Do, 29.6. 13 Uhr** kleine Wanderung nach Drackendorf (Treff LISA)

**Kinder- und Jugendzentrum KLEX, Fregestraße, Tel. 63 50 90**

Ferienprogramm (siehe Artikel)

**Der Boom, Platanenstr. 4**

**Mi, 3.6. 20 Uhr** Spieleabend (jeden Mittwoch)

**Do, 4.6. ab 22 Uhr** 99cent Party

**Do, 11.6. ab 22 Uhr** Wunsch-Boxx

**Sa, 20.6. ab 22 Uhr** Cocktail- Party

**Lobdeburgklause**

**So, 14.6.** Benefizkonzert der Lobdeburg-Gemeinde 1912 e.V.

**So, 28.6.** Kinderfest

*AWO und DRK: Weitere Kurstermine und Veranstaltungen im Stadtteilbüro bzw. in den Einrichtungen!*